

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**af 20. september 2011****om import af tyresæd til Unionen**

(meddelt under nummer K(2011) 6426)

(EØS-relevant tekst)

(2011/630/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 1, artikel 10, stk. 2, første afsnit, og artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 88/407/EØF er der fastsat dyresundhedsbetingelser for import til Unionen af tyresæd fra tredjelandslande. Det indeholder bestemmelser om, at kun sæd, der kommer fra et tredjeland, der er opført på en liste over tredjelandslande, der er opstillet i overensstemmelse med direktivet, og som ledsages af et dyresundhedscertifikat, der svarer til et standardcertifikat, der ligeledes udfærdiges i overensstemmelse med direktivet, kan importeres til Unionen. Dyresundhedscertifikatet skal attestere, at sæden kommer fra tyrestationer og sædbanker, der giver de garantier, der er omhandlet i artikel 9, stk. 1, i direktivet.
- (2) I Kommissionens beslutning 2004/639/EF af 6. september 2004 om betingelserne for import af tyresæd⁽²⁾ er der i øjeblikket opstillet en liste over tredjelandslande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af tyresæd.
- (3) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF kan en medlemsstat kun tillade import af tyresæd fra de tredjelandslande, som er opført på en liste, der skal udfærdiges i henhold til direktivet. Ved bedømmelsen af, om et tredjeland kan optages på en sådan liste, skal der tages specielt hensyn til forskellige betingelser, for eksempel sundhedstilstanden hos husdyrbestanden.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 af 12. marts 2010 om fastlæggelse af lister over tredjelandslande, tredjelandsområder og dele heraf, som er godkendt med

hensyn til indførsel af visse dyr og fersk kød til EU, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikater⁽³⁾ ophævede og erstattede Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1976 om en liste over tredjelandslande og dele af tredjelandslande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød⁽⁴⁾. I bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010 er der opstillet en liste over tredjelandslande, som er godkendt med hensyn til indførsel af hovdyr til EU. De betingelser for indførsel af hovdyr, der er fastsat i forordningen, ligner de betingelser for import af tyresæd, der er fastsat i direktiv 88/407/EØF.

- (5) Der foreligger for så vidt angår de vigtigste eksotiske smitsomme sygdomme ikke videnskabelig dokumentation for, at risiciene som følge af sundhedstilstanden hos donortyren kan reduceres ved at behandle sæden. Derfor bør listen over tredjelandslande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af sæd, bygge på dyresundhedsstatus i de tredjelandslande, hvorfra import af levende kvæg er tilladt. Listen i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010 omfatter Chile, Island og Saint Pierre og Miquelon. Disse tredjelandslande bør derfor også optages på listen i bilag I til beslutning 2004/639/EF.
- (6) Standarddyresundhedscertifikatet i del 1 i bilag II til beslutning 2004/639/EF omfatter dyresundhedsbetingelserne for import af tyresæd til EU. I øjeblikket er betingelserne for enzootisk kvægleukose og epizootisk hæmorragisk sygdom ikke fuldt ud i overensstemmelse med dem, der er fastsat i henholdsvis kapitel I, punkt 1, litra c), i bilag B til direktiv 88/407/EØF og i Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE). Derfor bør dette standarddyresundhedscertifikat ændres for at tage hensyn til bestemmelserne i nævnte direktiv og manual.
- (7) Dyresundhedscertifikatet i del 3 i bilag II til beslutning 2004/639/EF finder anvendelse på import og transit af tyresæd, der afsendes fra en tyrestation eller sædbank, og som enten er opsamlet og behandlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved Rådets direktiv 2003/43/EF⁽⁵⁾, eller som er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, der fandt

⁽¹⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 292 af 15.9.2004, s. 21.

⁽³⁾ EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15.

⁽⁵⁾ EUT L 143 af 11.6.2003, s. 23.

anvendelse indtil den 1. juli 2003, og er importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF.

- (8) For at sikre fuld sporbarhed for sæden bør standarddyresundhedscertifikatet i del 3 i bilag II til beslutning 2004/639/EF suppleres med yderligere krav vedrørende udstedelse af certifikater, og det må kun anvendes ved handel med tyresæd, der opsamles på tyrestationer og afsendes fra en sædbank, uanset om sidstnævnte er en del af en tyrestation, der er godkendt under et andet godkendelsesnummer. Derfor bør standarddyresundhedscertifikatet i del 3 i bilag II til beslutning 2004/639/EF ved denne afgørelse ændres i overensstemmelse hermed.
- (9) Det er også nødvendigt ved denne afgørelse at ændre datoerne i titlerne i standardsundhedscertifikaterne i del 2 og 3 i bilag II til beslutning 2004/639/EF vedrørende lagre af tyresæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004, for at afspejle bestemmelserne i artikel 2, stk. 1, i direktiv 2003/43/EF.
- (10) Der er i bilaterale aftaler indgået mellem Unionen og visse tredjelande fastsat særlige betingelser for import af tyresæd til Unionen. Hvor bilaterale aftaler indeholder særlige betingelser og standarddyresundhedscertifikater vedrørende import, gælder disse betingelser og standardcertifikater i stedet for dem, der er fastlagt i nærværende afgørelse.
- (11) Canada blev på grundlag af direktiv 88/407/EØF anerkendt som et tredjeland med en dyresundhedsstatus svarende til den i medlemsstaterne for så vidt angår import af tyresæd til Unionen.
- (12) Derfor bør tyresæd, der opsamles i Canada og importeres til Unionen fra dette tredjeland, ledsages af et forenklet certifikat, der udfærdiges i overensstemmelse med standardcertifikatet i Kommissionens beslutning 2005/290/EF af 4. april 2005 om forenklede certifikater til brug ved import af tyresæd og fersk svinekød fra Canada og om ændring af beslutning 2004/639/EF⁽¹⁾, og som er fastsat i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om sundhedsforanstaltninger til beskyttelse af folke- og dyresundheden i samhandelen med levende dyr og animalske produkter⁽²⁾, som godkendt ved Rådets afgørelse 1999/201/EF⁽³⁾.
- (13) Schweiz er et tredjeland med en dyresundhedsstatus svarende til den i medlemsstaterne. Derfor bør tyresæd, der importeres til Unionen fra Schweiz ledsages af dyresundhedscertifikat, der udfærdiges i overensstemmelse med de standardcertifikater, der anvendes ved handel inden for Unionen med tyresæd, og som er fastsat i bilag D til direktiv 88/407/EØF, med de ændringer, der er angivet i kapitel VII, del B, punkt 4, i appendiks 2 til

bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter som godkendt ved afgørelse 2002/309/EF, Euratom truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund⁽⁴⁾.

- (14) Af hensyn til klarheden og sammenhængen i EU-lovgivningen bør beslutning 2004/639/EF ophæves og erstattes af nærværende afgørelse.
- (15) For at undgå handelsforstyrrelser bør det i en overgangsperiode under visse betingelser tillades at anvende dyresundhedscertifikater udstedt i henhold til beslutning 2004/639/EF.
- (16) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genstand

I denne afgørelse opstilles en liste over tredjelande eller dele heraf, hvorfra medlemsstaterne tillader import af tyresæd (sæd) til Unionen.

Der fastsættes også krav vedrørende udstedelse af certifikater til brug ved import af sæd til Unionen.

Artikel 2

Import af sæd

1. Medlemsstaterne tillader import af sæd, forudsat at den opfylder følgende betingelser:

- a) Den kommer fra et tredjeland eller en del af et tredjeland, der er opført i bilag I.
- b) Den kommer fra en tyrestation eller sædbank, der er opført på en liste i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF.
- c) Den ledsages af et dyresundhedscertifikat, der er udfærdiget i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i del 1 i bilag II og udfyldt i overensstemmelse med de forklarende bemærkninger i del 2 i bilag II:
- i) Standardcertifikat 1, som fastsat i afsnit A, til brug ved sæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF, og afsendt fra en tyrestation, hvor sæden er opsamlet.

⁽¹⁾ EUT L 93 af 12.4.2005, s. 34.

⁽²⁾ EFT L 71 af 18.3.1999, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 71 af 18.3.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 114 af 30.4.2002, s. 1.

ii) Standardcertifikat 2, som fastsat i afsnit B, til brug ved lagre af sæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2004, og som er importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF og afsendt fra en tyrestation, hvor sæden er opsamlet

iii) Standardcertifikat 3, som fastsat i afsnit C, til brug ved sæd og lagre af sæd, jf. nr. i) og ii), afsendt fra en sædbank.

d) Den opfylder de krav, der er fastsat i de i litra c) omhandlede dyresundhedscertifikater.

2. Hvis der er fastsat særlige betingelser vedrørende dyresundhed og udstedelse af certifikater i bilaterale aftaler mellem Unionen og tredjelande, gælder disse betingelser i stedet for betingelserne i stk. 1.

Artikel 3

Betingelser vedrørende transport af sæd til Unionen

1. Den sæd og de lagre af sæd, der er omhandlet i artikel 2, må ikke transporteres i samme beholder som andre sendinger af sæd, der:

- a) ikke er bestemt til indførsel til Unionen, eller
- b) har en lavere sundhedsstatus.

2. Under transporten til Unionen skal sæd og lagre af sæd anbringes i lukkede og forseglede beholdere, og plommen må ikke brydes under transporten.

Artikel 4

Ophævelse

Beslutning 2004/639/EF ophæves.

Artikel 5

Overgangsbestemmelse

I en overgangsperiode indtil den 30. april 2012 tillader medlemsstaterne import af sæd og lagre af sæd fra tredjelande, der ledsages af et dyresundhedscertifikat, der er udstedt senest den 31. marts 2012, i overensstemmelse med standardcertifikaterne i bilag II til beslutning 2004/639/EF.

Artikel 6

Anvendelse

Denne afgørelse anvendes fra den 1. november 2011.

Artikel 7

Adressater

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2011.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Liste over tredjelande eller dele heraf, hvorfra medlemsstaterne tillader import af tyresæd

ISO-kode	Tredjelandets navn	Bemærkninger	
		Beskrivelse af området (hvis relevant)	Supplerende garantier
AU	Australien		De supplerende garantier med hensyn til prøver, der er fastsat i punkt II.5.4.1 og II.5.4.2 i certifikatet i bilag II, del 1, afsnit A, er obligatoriske.
CA	Canada (*)	Område som beskrevet i del 1 i bilag I til forordning (EU) nr. 206/2010.	
CH	Schweiz (**)		
CL	Chile		
GL	Grønland		
HR	Kroatien		
IS	Island		
NZ	New Zealand		
PM	Saint Pierre og Miquelon		
US	USA		Den supplerende garanti, der er fastsat i punkt II.5.4.1 i certifikatet i bilag II, del 1, afsnit A, er obligatorisk.

(*) Certifikatet til brug ved import fra Canada er fastlagt i Kommissionens beslutning 2005/290/EF af 4. april 2005 om forenklede certifikater til brug ved import af tyresæd og fersk svinekød fra Canada og om ændring af beslutning 2004/639/EF (kun for sæd opsamlet i Canada), som er fastsat i henhold til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om sundhedsforanstaltninger til beskyttelse af folke- og dyresundheden i samhandelen med levende dyr og animalske produkter, som godkendt ved Rådets afgørelse 1999/201/EF.

(**) Certifikater til brug ved import fra Schweiz er fastlagt i bilag D til direktiv 88/407/EØF med de ændringer, der er angivet i kapitel VII, del B, punkt 4, i appendiks 2 til bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter som godkendt ved afgørelse 2002/309/EF, Euratom truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund.

BILAG II

DEL 1

Standarddyresundhedscertifikat til brug ved import og transit af tyresæd og lagre af tyresæd

AFSNIT A

Standardcertifikat 1 — dyresundhedscertifikat til brug ved import og transit af tyresæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EC, og afsendt fra en tyrestation, hvor sæden er opsamlet

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.				I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.	
					I.3. Central kompetent myndighed			
					I.4. Lokal kompetent myndighed			
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.				I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.			
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse				I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.			
	I.13. Indladningssted				I.14. Dato for afgang			
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference				I.16. Indgangsgrænsekontrolsted i EU			
					I.17.			
	I.18. Varebeskrivelse					I.19. Varekode (HS-kode) 05 11 10		
								I.22. Antal kolli
								I.24.
I.25. Varer attesteret til: Kunstig avl ☐								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU ☐ Tredjeland ISO-kode				I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU ☐				
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Race Donors identitet Opsamlingsdato Centrets godkendelsesnr. Mængde								

LAND

Tyresæd — afsnit A

Del II: Attest	II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
	Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:			
	II.1	 (eksportlandets navn) ⁽²⁾ har været frit for kvægpest og mund- og klovesyge i en periode på mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport og indtil afsendelsestidspunktet, og der er ikke vaccineret mod disse sygdomme i denne periode.		
	II.2.	Sæden til eksport blev opsamlet på den i rubrik I.11 anførte tyrestation ⁽³⁾ :		
	II.2.1.	som opfylder betingelserne i kapitel I, punkt 1, i bilag A til direktiv 88/407/EØF		
	II.2.2.	som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med kapitel II, punkt 1, i bilag A til direktiv 88/407/EØF.		
	II.3.	Sæden til eksport er opsamlet på en tyrestation, som fra 30 dage før og indtil 30 dage efter opsamlingen (indtil afsendelsestidspunktet for frisk sæds vedkommende) har været fri for rabies, tuberkulose, brucellose, miltbrand og oksens ondartede lungesyge.		
	II.4.	For alt kvæg på tyrestationen gjaldt følgende:		
	II.4.1.	Det kom fra besætninger, der opfylder betingelserne i kapitel I, punkt 1, litra b), i bilag B til direktiv 88/407/EØF.		
	II.4.2.	Det kom fra besætninger eller var født af moderdyr, der opfylder betingelserne i kapitel I, punkt 1, litra c), i bilag B til direktiv 88/407/EØF, eller som blev testet i en alder af mindst 24 måneder i overensstemmelse med kapitel II, punkt 1, litra c), i bilag B til samme direktiv.		
	II.4.3.	Det blev inden for de sidste 28 dage før isolations-/karantæneperioden underkastet de undersøgelser, der kræves i henhold til kapitel I, punkt 1, litra d), i bilag B til direktiv 88/407/EØF.		
	II.4.4.	Det har gennemgået isolations-/karantæneperioden og opfyldt testkravene i kapitel I, punkt 1, litra e), i bilag B til direktiv 88/407/EØF.		
	II.4.5	Det er mindst én gang årligt blevet underkastet de rutineundersøgelser, der er angivet i kapitel II i bilag B til direktiv 88/407/EØF.		
	II.5	Sæden til eksport er opsamlet fra donortyre:		
	II.5.1.	som opfylder betingelserne i bilag C til direktiv 88/407/EØF		
	II.5.2.	som		
	⁽¹⁾ enten	[har opholdt sig i eksportlandet i mindst de sidste 6 måneder før opsamlingen af sæden til eksport]		
	⁽¹⁾ eller	[efter indførsel har opholdt sig i eksportlandet i mindst 30 dage før opsamlingen af sæd og er blevet importeret fra ⁽²⁾ i løbet af en periode på mindre end 6 måneder før opsamlingen af sæd og opfyldte de dyresundhedsbetingelser, der finder anvendelse på donordyr, hvis sæd er bestemt til eksport til EU]		
	II.5.3.	som opfylder importbetingelserne for tyresæd i kapitlet om bluetongue i den zoosanitære kodeks vedrørende landdyr fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) i overensstemmelse med den sundhedsmæssige status i dyrenes opholdsland eller -region		
	II.5.4.	som har opholdt sig i eksportlandet		
	⁽¹⁾ enten	[II.5.4.1. som ifølge officielle undersøgelsesresultater er frit for epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD)]		
	⁽¹⁾ eller	[II.5.4.1. hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater findes følgende serotyper af epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD): og er med negativt resultat i hver tilfælde blevet underkastet:		
	⁽¹⁾ enten	[en serologisk prøve ⁽⁴⁾ to gange med højst 12 måneders mellemrum på et godkendt laboratorium på blodprøver taget inden og mindst 21 dage efter opsamlingen til denne sending af sæd]]		
	⁽¹⁾ eller	[en serologisk test ⁽⁴⁾ til påvisning af antistoffer mod EHD-virus-gruppen på prøver taget med intervaller på højst 60 dage i opsamlingsperioden og mellem 21 og 60 dage efter den endelige opsamling til denne sending af sæd]]		

LAND

Tyresæd — afsnit A

(¹) eller [en agensidentifikationstest (⁴) på godkendte laboratorier på blodprøver, der er indsamlet ved påbegyndelsen og afslutningen af og mindst hver syvende dag (virusisolationstest) eller mindst hver 28. dag (PCR test) under opsamlingen til denne sending af sæd]]

(¹) (⁶) enten [II.5.4.2. som ifølge officielle undersøgelsesresultater er frit for akabane og aino.]

(¹) eller [II.5.4.2. og som to gange med højst 12 måneders mellemrum er blevet testet negative i en serumneutralisationsprøve for akabanevirus og ainovirus på et godkendt laboratorium på blodprøver taget inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden.]

II.6. Sæden til eksport er opsamlet efter den dato, hvor de kompetente nationale myndigheder i eksportlandet godkendte tyrestationen eller sædbanken.

II.7. Sæden til eksport er behandlet, opbevaret og transporteret under forhold, der opfylder betingelserne i direktiv 88/407/EØF.

*Bemærkninger***Del I:**

Rubrik I.6: Den person, der har ansvaret for sendingen i EU: Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.

Rubrik I.11: Oprindelsessted skal svare til den tyrestation, der er opført på listen på Kommissionens websted i henhold til artikel 9, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF:
http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm, og hvor sæden blev opsamlet.

Rubrik I.22: Antallet af kolli skal svare til antallet af beholdere.

Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummeret skal angives.

Rubrik I.26: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.

Rubrik I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.

Rubrik I.28: *Donors identitet* skal svare til dyrets officielle identifikation.

Opsamlingsdatoen angives i følgende format: dd/mm/åååå.

Centrets godkendelsesnummer skal svare til godkendelsesnummeret på den i rubrik I.11 angivne tyrestation, hvor sæden er opsamlet.

Del II:

(¹) Det ikke relevante overstreges.

(²) Kun tredjelande opført i bilag I til Kommissionens afgørelse 2011/630/EU.

(³) Kun tyrestationer, der er opført på listen på Kommissionens websted i henhold til artikel 9, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF:
http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm

(⁴) Standarder for diagnostiske test for EHD-virus er anført i kapitlet om bluetongue i OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.

(⁵) Obligatorisk for Australien, Canada og USA.

(⁶) Obligatorisk for Australien.

Embedsdyrlæge (*)

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:

Stempel:

(*) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

AFSNIT B

Standardcertifikat 2 — dyresundhedscertifikat til brug fra den 1. januar 2005 ved import og transit af lagre af tyresæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2004, og som er importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF og afsendt fra en tyrestation, hvor sæden er opsamlet

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.				I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.					
					I.3. Central kompetent myndighed							
					I.4. Lokal kompetent myndighed							
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.				I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.							
	I.7. Oprindelsesland		ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion		Kode	I.9. Bestemmelsesland		ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion		Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse				Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.				I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.			
	I.13. Indladningssted				I.14. Dato for afgang							
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference				I.16. Indgangsgrænsekontrolsted i EU				I.17.			
	I.18. Varebeskrivelse						I.19. Varekode (HS-kode) 05 11 10					
							I.20. Mængde					
I.21.						I.22. Antal kolli						
I.23. Plombenr./containernr.						I.24.						
I.25. Varer attesteret til: Kunstig avl ☐												
I.26. Transit til tredjeland gennem EU ☐ Tredjeland ISO-kode						I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU ☐						
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Race Donors identitet Opsamlingsdato Centrets godkendelsesnr. Mængde												

LAND

Tyresæd — afsnit B

Del II: Attest	II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
	Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:			
	II.1.	 (eksportlandets navn) ⁽²⁾ har været frit for kvæggæst og mund- og klovesyge i en periode på mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport og indtil afsendelsestidspunktet, og der er ikke vaccineret mod disse sygdomme i denne periode.		
	II.2.	Ovennævnte sæd er opsamlet før den 31. december 2004 på en tyrestation:		
	II.2.1.	som opfylder betingelserne i kapitel I i bilag A til direktiv 88/407/EØF		
	II.2.2.	som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med kapitel II i bilag A til direktiv 88/407/EØF.		
	II.3.	Sæden til eksport er opsamlet på en tyrestation, som fra 30 dage før og indtil 30 dage efter opsamlingen har været fri for rabies, tuberkulose, brucellose, miltbrand og oksens ondartede lungesyge.		
	II.4.	På det tidspunkt, hvor ovennævnte sæd blev opsamlet, gjaldt følgende for alt kvæg på tyrestationen:		
	II.4.1.	Det kom fra besætninger og/eller var født af moderdyr, der opfylder betingelserne i kapitel I, punkt 1, litra b) og c), i bilag B til direktiv 88/407/EØF.		
	II.4.2.	Det var inden for de sidste 30 dage før isolations-/karantæneperioden testet negativt i: — de undersøgelser, der er angivet i kapitel I, punkt 1, litra d), nr. i), ii) og iii), i bilag B til direktiv 88/407/EØF — en serumneutralisationsundersøgelse eller en ELISA-test for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis og — en virusisolationsprøve (immunfluorescent antistoftest eller immunoperoxidase-undersøgelse) for bovin virusdiarré; var der tale om dyr, der endnu ikke var seks måneder gamle, blev undersøgelsen udsat, indtil dyrene nåede denne alder.		
	II.4.3.	Det har gennemgået isolations-/karantæneperioden på 30 dage og er testet negativt i følgende sundhedsundersøgelser: — en serologisk undersøgelse for kvægbrucellose foretaget efter metoden i bilag C til direktiv 64/432/EØF — en immunfluorescent antistoftest eller en dyrkningsundersøgelse for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede eller for hundyrns vedkommende en agglutinationsprøve af vaginal slim — en mikroskopisk undersøgelse og en dyrkningsundersøgelse for <i>Trichomonas foetus</i> på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede eller for hundyrns vedkommende en agglutinationsprøve af vaginal slim.		
	II.4.4.	Det er mindst én gang årligt testet negativt i de rutineundersøgelser, der er angivet i kapitel II, punkt 1, litra a), b) og c), i bilag B til direktiv 88/407/EØF.		
	II.5.	På det tidspunkt, hvor ovennævnte sæd blev opsamlet, gjaldt følgende:		
	II.5.1.	Alle køer på tyrestationen var mindst én gang årligt testet negative i en agglutinationstest af vaginal slim for <i>Campylobacter fetus</i> -infektion, og		
	II.5.2.	alle sædproducerende tyre var inden for de sidste 12 måneder før opsamlingen testet negative i enten en immunfluorescent antistoftest eller en dyrkningsundersøgelse for <i>Campylobacter fetus</i> -infektion på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede.		
	II.6.	Sæden til eksport er opsamlet fra donortyre:		
	II.6.1.	som opfylder betingelserne i bilag C til direktiv 88/407/EØF		
	(¹) enten	[II.6.2. som har opholdt sig i eksportlandet i mindst seks måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport]		
	(¹) eller	[II.6.2. som er importeret fra(²) efter at have opholdt sig i eksportlandet i mindre end seks måneder og på importtidspunktet opfyldte de dyresundhedsbetingelser, der finder anvendelse på donordyr, hvis sæd er bestemt til eksport til EU]		

LAND

Tyresæd — afsnit B

II.6.3. som er placeret på en tyrestation:

(¹) *enten* [hvor alt kvæg ikke er vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis og mindst én gang årligt er testet negativt i en serumneutralisationsundersøgelse eller en ELISA-test for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis]

(¹) *eller* [hvor kvæg, der ikke er vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis, mindst én gang årligt er testet negativt i en serumneutralisationsundersøgelse eller en ELISA-test for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og hvor der ikke er gennemført undersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis af tyre, der er vaccineret første gang mod rhinotracheitis infectiosa bovis på tyrestationen, efter at de er testet negative i en serumneutralisationsundersøgelse eller en ELISA-test for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og som siden den første vaccination regelmæssigt er blevet genvaccineret med intervaller på højst seks måneder]

(¹) *enten* [II.6.4. som ikke er blevet vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis]

(¹) *eller* [II.6.4. som er blevet vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis i overensstemmelse med punkt II.6.3]

II.6.5. som opfylder importbetingelserne for tyresæd i kapitlet om bluetongue i den zoosanitære kodeks vedrørende landdyr fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) i overensstemmelse med den sundhedsmæssige status i dyrenes opholdsland eller -region; ****

II.6.6. som har opholdt sig i eksportlandet, hvor der forekommer følgende serotyper af epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD):: og to gange med højst 12 måneders mellemrum er testet negative i en agar-gel-immunodiffusionsprøve (³) og en virusneutralisationstest for alle ovennævnte serotyper af EHD, udført på et godkendt laboratorium på blodprøver taget inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden; ***

II.6.7. som har opholdt sig i eksportlandet, hvor der forekommer følgende serotyper af epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD):: og inden indførslen og hver sjette måned er testet negative i en agar-gel-immunodiffusionsprøve (³) og en virusneutralisationstest for alle ovennævnte serotyper af EHD, udført på et godkendt laboratorium; **

II.6.8. som to gange med højst 12 måneders mellemrum er testet negative i en serumneutralisationsprøve for akabane-virus på et godkendt laboratorium på blodprøver taget inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden *.

II.7. Sæden til eksport er blevet opsamlet efter den dato, hvor de kompetente nationale myndigheder i eksportlandet godkendte tyrestationen eller sædbanken.

II.8. Sæden til eksport er blevet behandlet, opbevaret og transporteret under forhold, der opfylder betingelserne i direktiv 88/407/EØF i den ordlyd, der var gældende inden ændringen ved direktiv 2003/43/EF.

Bemærkninger

Del I:

Rubrik I.6: Den person, der har ansvaret for sendingen i EU: Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.

Rubrik I.11: Oprindelsesstedet skal svare til den tyrestation, hvor sæden er opsamlet.

Rubrik I.12: Bestemmelsessted: Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.

Rubrik I.22: Antallet af kolli skal svare til antallet af beholdere.

Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummeret skal angives.

Rubrik I.26: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.

Rubrik I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.

Rubrik I.28: *Donors identitet* skal svare til dyrets officielle identifikation.

Opsamlingsdatoen skal ligge før den 31. december 2004 og angives i følgende format: dd/mm/åååå.

Centrets godkendelsesnummer skal svare til godkendelsesnummeret på den godkendte tyrestation, hvor sæden blev opsamlet.

LAND

Tyresæd — afsnit B

Del II:

(¹) Det ikke relevante overstreges.

(²) Kun tredjelande opført i bilag I til Kommissionens afgørelse 2011/630/EU

(³) Standarder for diagnostiske test for EHD-virus er anført i kapitlet om bluetongue i OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.

**** Finder kun anvendelse i Australien, Canada og USA.

*** Finder kun anvendelse i Australien og USA.

** Finder kun anvendelse i Canada.

* Finder kun anvendelse i Australien.

Embedsdyrlæge (*)

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:

Stempel:

(*) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

AFSNIT C

Standardcertifikat 3 — dyresundhedscertifikat til brug ved import og transit af tyresæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF, og af lagre af tyresæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2004, og importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF, og afsendt fra en sædbank

LAND:

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.				I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.				
					I.3. Central kompetent myndighed						
					I.4. Lokal kompetent myndighed						
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.				I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.						
	I.7. Oprindelsesland		ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion		Kode	I.9. Bestemmelsesland		ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse				I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.						
	I.13. Indladningssted				I.14. Dato for afgang						
	I.15. Transportmidler Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐ Køretøj ☐ Andet ☐ Identifikation Dokumentreference				I.16. Indgangsgrænsekontrolsted i EU						
					I.17. Tilhørende originale certifikater (nr.)						
	I.18. Varebeskrivelse						I.19. Varekode (HS-kode) 05 11 10		I.20. Mængde		
I.21.						I.22. Antal kolli		I.24.			
I.23. Plombenr./containernr.											
I.25. Varer attesteret til: Kunstig avl ☐											
I.26. Transit til tredjeland gennem EU ☐ Tredjeland				ISO-kode		I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU ☐					
I.28. Identifikation af varerne											
Art (videnskabeligt navn)		Race	Donors identitet		Opsamlingsdato	Centrets godkendelsesnr.		Mængde			

LAND

Tyresæd — afsnit C

	II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
Del II: Attest	Undertegnede embedsdyrlæge i bekræfter hermed følgende: (eksportlandets navn) ⁽²⁾		
	II.1.	Sæden til eksport til Den Europæiske Union blev opbevaret på den i rubrik I.11 anførte sædbank ⁽³⁾ :	
	II.1.1.	som opfylder betingelserne i kapitel I, punkt 2, i bilag A til direktiv 88/407/EØF	
	II.1.2.	som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med kapitel II, punkt 2, i bilag A til direktiv 88/407/EØF.	
	II.2.	Sæden til eksport til Den Europæiske Union:	
	II.2.1.	er blevet opsamlet, behandlet og opbevaret i mindst 30 dage umiddelbart efter opsamlingen på en godkendt tyrestation ⁽⁴⁾ som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med kapitel I, punkt 1, og kapitel II, punkt 1, i bilag A til direktiv 88/407/EØF, og	
	⁽¹⁾ enten	[som ligger i eksportlandet]	
	⁽¹⁾ og/eller	[ligger i ⁽²⁾ , og er blevet importeret til eksportlandet på betingelser, der er mindst lige så strenge som dem, der gælder for import af tyresæd til EU i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF]	
	II.2.2.	blev flyttet til sædbanken, der er anført i rubrik I.11, på betingelser, der er mindst lige så strenge som dem, der er anført i:	
	⁽¹⁾ enten	[standardcertifikat 1 i del 1, afsnit A, i bilag II til Kommissionens afgørelse 2011/630/EU ⁽⁵⁾];	
	⁽¹⁾ og/eller	[standardcertifikat 2 i del 1, afsnit B, i bilag II til Kommissionens afgørelse 2011/630/EU ⁽⁵⁾];	
	⁽¹⁾ og/eller	[del 1 i bilag II til beslutning 2004/639/EF ⁽⁵⁾];	
	⁽¹⁾ og/eller	[del 2 i bilag II til beslutning 2004/639/EF ⁽⁵⁾];	
	⁽¹⁾ og/eller	[del 3 i bilag II til beslutning 2004/639/EF ⁽⁵⁾];	
	II.2.3.	er blevet opbevaret på betingelser, der opfylder kravene i direktiv 88/407/EØF	
II.2.4.	er transporteret til afsendelsesstedet i en forsegleet beholder i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.		
Bemærkninger			
Del I:			
Rubrik I.6: Den person, der har ansvaret for sendingen i EU: Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.			
Rubrik I.11: Oprindelsesstedet skal svare til den sædbank, som sæden er afsendt fra.			
Rubrik I.12: Bestemmelsessted: Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.			
Rubrik I.17: Nummeret/numrene på de(n) tilhørende originale certifikat(er) skal svare til serienummeret på de(t) individuelle officielle dokument(er) eller sundhedscertifikat(er), der ledsagede ovennævnte sæd fra den godkendte tyrestation, som sæden stammer fra, til den i rubrik I.11 anførte sædbank. Originalen af dette eller disse dokumenter eller certifikater eller de bekræftede kopier heraf skal være vedlagt dette certifikat.			
Rubrik I.22: Antallet af kolli skal svare til antallet af beholdere.			
Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummeret skal angives.			
Rubrik I.26: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.			
Rubrik I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.			
Rubrik I.28: Donors identitet skal svare til dyrets officielle identifikation.			
Opsamlingsdatoen angives i følgende format: dd/mm/åååå.			
Centrets godkendelsesnummer skal svare til godkendelsesnummeret på den tyrestation, hvor sæden blev opsamlet.			

LAND

Tyresæd — afsnit C

Del II:

(¹) Det ikke relevante overstreges.

(²) Kun tredjelande opført i bilag I til afgørelse 2011/630/EU.

(³) Kun sædbanker, der er opført på listen på Kommissionens websted i henhold til artikel 9, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF:

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm

(⁴) Kun tyrestationer, der er opført på listen på Kommissionens websteder i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, og artikel 9, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF:

http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm;

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm

(⁵) Kun tredjelande opført i bilag I til afgørelse 2011/630/EU og EU-medlemsstaterne.

(⁶) Originalen af dette eller disse dokumenter eller sundhedscertifikatet/sundhedscertifikaterne eller de bekræftede kopier heraf, som ledsagede ovennævnte sæd fra den godkendte sædopsamlingsstation, hvor sæden blev opsamlet, til den godkendte sædbank, som den i rubrik 1.11 anførte sæd blev afsendt fra, skal være vedlagt dette certifikat.

Embedsdyrlæge (*)

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:

Stempel:

(*) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

DEL 2

Forklarende bemærkninger til certifikatudstedelse

- | | |
|---|---|
| <p>a) Den kompetente myndighed i eksporttredjelandet udsteder dyresundhedscertifikater baseret på standardcertifikatet i del 1 i bilag II.</p> <p>Hvis bestemmelsesmedlemsstaten forlanger supplerende certifikatudstedelseskrav opfyldt, skal der i det originale dyresundhedscertifikat indsættes erklæringer til attestering af, at disse krav er opfyldt.</p> <p>b) Originaleksemplet af dyresundhedscertifikatet skal bestå af et enkelt ark papir, eller det skal, hvis der kræves mere tekst, være udformet således, at alle de nødvendige ark udgør et samlet hele og ikke kan skilles ad.</p> <p>c) Hvis det i standarddyresundhedscertifikatet er angivet, at ikke relevante erklæringer skal overstreges, kan de erklæringer, der ikke er relevante, overstreges, paraferes og stemples af certifikatudstederen eller helt slettes fra certifikatet.</p> <p>d) Dyresundhedscertifikatet skal udfærdiges på mindst ét af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor det grænsekontrolsted, hvor sendingen føres ind i Den Europæiske Union, ligger, og i bestemmelsesmedlemsstaten. Disse medlemsstater kan dog tillade, at certifikatet udfærdiges på det officielle sprog i en anden medlemsstat, eventuelt vedlagt en officiel oversættelse.</p> <p>e) Hvis certifikatet vedhæftes yderligere ark papir med henblik på identifikation af enkeltprodukter i sendingen (rubrik I.28 i standarddyresundhedscertifikatet), skal disse ark også betragtes som en del af det originale dyresundhedscertifikat, og hvert af disse ark forsynes med certifikatudstederens underskrift og stempel.</p> | <p>f) Hvis dyresundhedscertifikatet med vedhæftede skemaer som nævnt i litra e) består af mere end én side, skal hver side nederst på siden pagineres (sidetal af samlet sidetal) og øverst på siden forsynes med certifikatets referencenummer som tildelt af den kompetente myndighed.</p> <p>g) Det originale dyresundhedscertifikat skal udfyldes og underskrives af embedsdyrlægen den sidste arbejdsdag, før sendingen læses til eksport til Den Europæiske Union. Eksporttredjelandets kompetente myndighed sørger for, at der følges samme regler for udfærdigelse af certifikater som dem, der er fastsat i Rådets direktiv 96/93/EF ⁽¹⁾</p> <p>Embedsdyrlægens underskrift og stempel skal have en anden farve end dyresundhedscertifikatets trykte tekst. Det samme gælder stempler, dog ikke prægestempler eller vandmærker.</p> <p>h) Det originale dyresundhedscertifikat skal ledsage sendingen til det grænsekontrolsted, hvor den føres ind i Den Europæiske Union.</p> <p>i) Certifikatets referencenummer, jf. rubrik I.2 og punkt II.a i standarddyresundhedscertifikatet, udstedes af den kompetente myndighed i eksporttredjelandet.</p> |
|---|---|

⁽¹⁾ EFT L 13 af 16.1.1997, s. 28.